

1 600 A02 BA7 (2021.11) 0/14



1 600 A02 BA7

Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY



BOSCH

www.bosch-garden.com

ART 24 **F 016 L94 055**

ART 24+ **F 016 L94 056**

ART 27

ART 27+

ART 30

ART 30+

Português

A declaração de conformidade nas instruções de operação mencionadas acima não está mais correta. Em vez disso, aplica-se o seguinte documento.

Italiano

La Dichiarazione di conformità nelle istruzioni per l'uso sopra indicate non corrisponde più, si applica invece il seguente documento.

Deutsch

Die Konformitätserklärung in den oben genannten Betriebsanleitungen stimmt nicht mehr, stattdessen gilt das folgende Dokument.

English

The Declaration of Conformity in the manuals listed above doesn't match anymore, instead the following Declaration of Conformity applies.

Français

La déclaration de conformité figurant dans la notice d'utilisation susmentionnée n'est plus correcte ; c'est le document suivant qui s'applique à la place.

Español

La declaración de conformidad indicada en las instrucciones de uso arriba mencionadas ya no es válida y se aplicará en su lugar el documento siguiente.

Nederlands

De conformiteitsverklaring in de bovengenoemde gebruiksaanwijzingen is niet meer correct; in plaats daarvan geldt het volgende document.

Dansk

Overensstemmelseserklæringen i de ovennævnte brugsanvisninger er ikke mere aktuel, i stedet for gælder følgende dokument.

Svensk

EG-försäkran om överensstämmelse i ovannämnda driftinstruktioner stämmer inte längre, däremot gäller följande dokument.

Norsk

Samsvarserklæringen i de ovennevnte driftsinstruksene stemmer ikke lenger, istedenfor gjelder det følgende dokumentet.

Suomi

Yllä mainittujen käyttöohjeiden standardinmukaisuusvakuutus ei ole enää voimassa, sen sijaan seuraava asiakirja pätee.

Ελληνικά

Η δήλωση συμμόρφωσης στις παραπάνω αναφερόμενες οδηγίες χειρισμού δεν είναι πλέον σε ισχύ. Αντί αυτής ισχύει το παρακάτω έγγραφο.

Türkçe

Yukarıda anılan kullanım kılavuzundaki uygunluk beyanı artık geçerli değildir, bunun yerine aşağıdaki belge geçerlidir.

Polski

Deklaracja zgodności w wyżej wymienionych instrukcjach eksploatacji straciła nie jest już aktualna. Zamiast niej obowiązują następujący dokument.

Čeština

Prohlášení o shodě ve výše uvedených návodech k obsluze už nesouhlasí, místo toho platí následující dokument.

Slovenčina

Vyhlasenie o konformite vyššie uvedeného Návodu na používanie už neplatí, namiesto toho platí nasledujúci dokument.

Magyar

A konformitási nyilatkozat a fent megnevezett Használati Utasításokban már nem érvényes, helyette az alábbi dokument van érvényben.

Русский

Заявление о соответствии для вышеуказанных инструкций по эксплуатации уже не действительно, вместо него силу имеет нижеследующий документ.

Українська

Заява про відповідність для вищезначених інструкцій з експлуатації вже не дійсна, замість неї чинним є наступний документ.

Қазақ

Жоғарыда аталған қолдану нұсқаулықтарындағы сәйкестік туралы декларациясы бұдан әрі жарамсыз болып саналады, оның орнына келесі құжат күшке еніп қолданылады.

Română

Declarația de conformitate din manualele de instrucțiuni mai sus amintite nu mai este de actualitate, în locul acesteia fiind valabil documentul următor.

Български

Декларацията за съответствие в посочената по-горе инструкция за експлоатация не е валидна, валиден е следният документ.

Македонски

Декларацијата за сообразност во упатствата за работа споменати погоре веќе не е точна, наместо тоа се применува следниот документ.

Srpski

Izjava o uskladenosti iz gore navedenih uputstava za upotrebu nije više aktualna, umjesto nje važi sledeći dokument.

Slovenščina

Izjava o skladnosti, ki se nahaja v zgoraj navedenih navodilih za obratovanje, ni več v veljavi, namesto nje velja dokument v nadaljevanju.

Hrvatski

Izjava o sukladnosti iz gore navedenih priručnika za uporabu nije više aktualna, umjesto toga vrijedi sljedeći dokument.

Eesti

Eespool nimetatud kasutusjuhendites viidatud vastavustunnistus ei ole enam ajakohane, selle asemel kehtib järgmine dokument.

Latviešu

Pirmiau įvardytose naudojimo instrukcijose pateikta atitikties deklaracija neteko galios. Vietoje jos galioja tolesnis dokumentas.

Lietuvių k.

Iepriekš norādītājā lietošanas pamācībā sniegtā atbilstības deklarācija vairs nav pareiza; tās vietā ir lietojams šāds dokuments.

عربي

لم يعد يصلح إعلان المطابقة المطابق لشروط الاتحاد الأوروبي والموجود في تعليمات التشغيل المذكورة أعلاه. وبدلاً منه تصلح الوثيقة التالية.

آفارسی

اظهاریه مطابقت در دفترچه راهنمایبگر درست نیست. به جای آن سند زیر معتبر است.

de	EU-Konformitätserklärung Rasentrimmer	Sachnummer	Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die genannten Produkte allen einschlägigen Bestimmungen der nachfolgend aufgeführten Richtlinien und Verordnungen entsprechen und mit folgenden Normen übereinstimmen.
en	EU Declaration of Conformity Trimmer	Article number	We declare under our sole responsibility that the stated products comply with all applicable provisions of the directives and regulations listed below and are in conformity with the following standards.
fr	Déclaration de conformité UE Coupe-bordure	N° d'article	Nous déclarons sous notre propre responsabilité que les produits décrits sont en conformité avec les directives, règlements normatifs et normes énumérés ci-dessous.
es	Declaración de conformidad UE Cortabordes	Nº de artículo	Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad, que los productos nombrados cumplen con todas las disposiciones correspondientes de las Directivas y los Reglamentos mencionados a continuación y están en conformidad con las siguientes normas.
pt	Declaração de Conformidade UE Aparador de relva	N.º do produto	Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que os produtos mencionados cumprem todas as disposições e os regulamentos indicados e estão em conformidade com as seguintes normas.
it	Dichiarazione di conformità UE Tosaerba	Codice prodotto	Dichiariamo sotto la nostra piena responsabilità che i prodotti indicati sono conformi a tutte le disposizioni pertinenti delle Direttive e dei Regolamenti elencati di seguito, nonché alle seguenti Normative.
nl	EU-conformiteitsverklaring Gazontrimmer	Productnummer	Wij verklaren op eigen verantwoordelijkheid dat de genoemde producten voldoen aan alle desbetreffende bepalingen van de hierna genoemde richtlijnen en verordeningen en overeenstemmen met de volgende normen.
da	EU-overensstemmelseserklæring Græstrimmer	Typenummer	Vi erklærer som eneansvarlige, at det beskrevne produkt er i overensstemmelse med alle gældende bestemmelser i følgende direktiver og forordninger og opfylder følgende standarder.
sv	EU-konformitetsförklaring Grästrimmer	Produktnummer	Vi förklarar under eget ansvar att de nämnda produkterna uppfyller kraven i alla gällande bestämmelser i de nedan angivna direktiven och förordningarna och att de stämmer överens med följande normer.
no	EU-samsvarserklæring Gresstrimmer	Produktnummer	Vi erklærer under eneansvar at de nevnte produktene er i overensstemmelse med alle relevante bestemmelser i direktivene og forordningene nedenfor og med følgende standarder.
fi	EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus Viimeistelyleikkuri	Tuotenumero	Vakuutamme täten, että mainitut tuotteet vastaavat kaikkia seuraavien direktiivien ja asetusten asiaankuuluvia vaatimuksia ja ovat seuraavien standardien vaatimusten mukaisia.
el	Δήλωση πιστότητας ΕΕ Χλοοκοπτικό	Αριθμός ευρετηρίου	Δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη, ότι τα αναφερόμενα προϊόντα αντιστοιχούν σε όλες τις σχετικές διατάξεις των πιο κάτω αναφερόμενων οδηγιών και κανονισμών και ταυτίζονται με τα ακόλουθα πρότυπα.

tr	AB Uygunluk beyanı Misinalı çim biçme makinesi	Ürün kodu	Tek sorumlu olarak, tanımlanan ürünün aşağıdaki yönetmelik ve direktiflerin geçerli bütün hükümlerine ve aşağıdaki standartlara uygun olduğunu beyan ederiz.
pl	Deklaracja zgodności UE Podkaszarka	Numer katalogowy	Oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że niniejsze produkty odpowiadają wszystkim wymaganiom poniżej wyszczególnionych dyrektyw i rozporządzeń, oraz że są zgodne z następującymi normami.
cs	EU prohlášení oshodě Sekačka na trávu	Objednací číslo	Prohlašujeme na výhradní zodpovědnost, že uvedený výrobek splňuje všechna příslušná ustanovení níže uvedených směrnic a nařízení a je v souladu s následujícími normami.*
sk	EÚ vyhlásenie ozhode Strunová kosačka	Vecné číslo	Vyhlasujeme na výhradnú zodpovednosť, že uvedený výrobok spĺňa všetky príslušné ustanovenia nižšie uvedených smerníc a nariadení a je v súlade s nasledujúcimi normami:
hu	EU konformitási nyilatkozat Fűszegély-nyíró	Cikkszám	Egyedüli felelősséggel kijelentjük, hogy a megnevezett termék megfelelnek az alábbiakban felsorolásra kerülő irányelvek és rendeletek valamennyi idevágó előírásainak és megfelelnek a következő szabványoknak.
ru	Заявление о соответствии ЕС Триммер	Товарный №	Мы заявляем под нашу единоличную ответственность, что названные продукты соответствуют всем действующим предписаниям нижеуказанных директив и распоряжений, а также нижеуказанных норм.
uk	Заява про відповідність ЄС Триммер	Товарний номер	Ми заявляємо під нашу одноособову відповідальність, що названі вироби відповідають усім чинним положенням нищеозначених директив і розпоряджень, а також нищеозначеним нормам.
kk	EO сәйкестік мағлұмдамасы Шөп кесу триммері	Өнім нөмірі	Өз жауапкершілікпен біз аталған өнімдер төменде жьылған директикалар мен жарлықтардың тиісті қағидаларына сәйкестігін және төмендегі нормаларға сай екенін білдіреміз.
ro	Declarație de conformitate UE Trimmer de gazon	Număr de identificare	Declarăm pe proprie răspundere că produsele menționate corespund tuturor dispozițiilor relevante ale directivelor și reglementărilor enumerate în cele ce urmează și sunt în conformitate cu următoarele standarde.
bg	ЕС декларация за съответствие Тревокосачка	Каталожен номер	С пълна отговорност ние декларираме, че посочените продукти отговарят на всички валидни изисквания на директивите и разпоредбите по-долу и съответства на следните стандарти.
mk	EU-Изјава за сообразност Триммер за трева	Број на дел/ артикл	Со целосна одговорност изјавуваме, дека опишаните производи се во согласност со сите релевантни одредби на следните регулативи и прописи и се во согласност со следните норми.
sr	EU-izjava o usaglašenosti Trimer za travu	Broj predmeta	Na sopstvenu odgovornost izjavljujemo, da navedeni proizvodi odgovaraju svim dotičnim odredbama naknadno navedenih smernica u uredaba i da su u skladu sa sledećim standardima.
sl	Izjava o skladnosti EU Kosilnica z nitjo	Številka artikla	Izjavljamo pod izključno odgovornostjo, da je omenjen izdelek v skladu z vsemi relevantnimi določili direktiv in uredb ter ustreza naslednjim standardom.

hr	EU izjava o sukladnosti Šišač tratine	Kataloški br.	Pod punom odgovornošću izjavljujemo da navedeni proizvodi odgovaraju svim relevantnim odredbama direktiva i propisima navedenima u nastavku i da su sukladni sa sljedećim normama.
et	EL-vastavusdeklaratsioon Murutrimmer	Tootenumber	Kinnitame ainuvastutajatena, et nimetatud tooted vastavad järgnevalt loetletud direktiivide ja määruste kõikidele asjaomastele nõuetele ja on kooskõlas järgmiste normidega.
lv	Deklarācija par atbilstību ES standartiem Zāliena trimeris	Izstrādājuma numurs	Mēs ar pilnu atbildību paziņojam, ka šeit aplūkoti izstrādājumi atbilst visiem tālāk minētajās direktīvās un rīkojumos ietvertajām saistošajām nostādnēm, kā arī sekojošiem standartiem.
lt	ES atitikties deklaracija Žoliapjovė	Gaminio numeris	Atsakingai pareiškiame, kad išvardyti gaminiai atitinka visus privalomus žemiau nurodytų direktyvų ir reglamentų reikalavimus ir šiuos standartus.

ART 24	3 600 HA5 800	2006/42/EC
ART 24+	3 600 HA5 830	2014/30/EU
ART 27	3 600 HA5 901	2011/65/EU
ART 27+	3 600 HA5 301	2000/14/EC
ART 30	3 600 HA5 331	EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019
ART 30+	3 600 HA5 200	+A2:2019+A14:2019
	3 600 HA5 230	EN 50636-2-91: 2014
	3 600 HA5 401	EN 55014-1:2017+A11:2020
	3 600 HA5 431	EN 55014-2:2015
	3 600 HA5 502	EN IEC 61000-3-2:2019
	3 600 HA5 531	EN 61000-3-3:2013+A1:2019
		EN IEC 63000:2018

- de ART 24, ART 24+:** 2000/14/EG: Gemessener Schalleistungspegel 93 dB(A) (Rasentrimmer) / 95 dB(A) (Rasenkantentrimmer), garantierter Schalleistungspegel 96 dB(A)
ART 27, ART 27+: 2000/14/EG: Gemessener Schalleistungspegel 92 dB(A) (Rasentrimmer) / 95 dB(A) (Rasenkantentrimmer), garantierter Schalleistungspegel 96 dB(A)
ART 30, ART 30+: 2000/14/EG: Gemessener Schalleistungspegel 93 dB(A) (Rasentrimmer) / 92 dB(A) (Rasenkantentrimmer), garantierter Schalleistungspegel 96 dB(A)

Bewertungsverfahren der Konformität gemäß Anhang VI. Produktkategorie: 33

Benannte Stelle: DEKRA Certification B. V., Meander 1051, P.O. Box 5185, 6825 MJ Arnhem, 6802 ED Arnhem, Netherlands, Nr. 0344

Technische Unterlagen bei: *

- en ART 24, ART 24+:** 2000/14/EC: Measured sound power level 93 dB(A) (Lawn Trimmer) / 95 dB(A) (Lawn Edge Trimmer), guaranteed sound power level 96 dB(A)
ART 27, ART 27+: 2000/14/EC: Measured sound power level 92 dB(A) (Lawn Trimmer) / 95 dB(A) (Lawn Edge Trimmer), guaranteed sound power level 96 dB(A)
ART 30, ART 30+: 2000/14/EC: Measured sound power level 93 dB(A) (Lawn Trimmer) / 92 dB(A) (Lawn Edge Trimmer), guaranteed sound power level 96 dB(A)

Conformity assessment procedure in accordance with annex VI. Product category: 33

Notified body: DEKRA Certification B. V., Meander 1051, P.O. Box 5185, 6825 MJ Arnhem, 6802 ED Arnhem, Netherlands, Nr. 0344

Technical file at: *

- fr ART 24, ART 24+:** 2000/14/CE: niveau de puissance acoustique mesuré 93 dB(A) (Coupe-herbes) / 95 dB(A) (coupebordures), niveau de puissance acoustique garanti 96 dB(A)
ART 27, ART 27+: 2000/14/CE: niveau de puissance acoustique mesuré 92 dB(A) (Coupe-herbes) / 95 dB(A) (coupebordures), niveau de puissance acoustique garanti 96 dB(A)
ART 30, ART 30+: 2000/14/CE: niveau de puissance acoustique mesuré 93 dB(A) (Coupe-herbes) / 92 dB(A) (coupebordures), niveau de puissance acoustique garanti 96 dB(A)

Procédure d'évaluation de conformité selon l'annexe VI. Catégorie de produit: 33

Centre de contrôle cité : DEKRA Certification B. V., Meander 1051, P.O. Box 5185, 6825 MJ Arnhem, 6802 ED Arnhem, Netherlands, Nr. 0344

Dossier technique auprès de : *

- es ART 24, ART 24+:** 2000/14/CE: nivel medido de la potencia acústica 93 dB(A) (Cortador de césped) / 95 dB(A) (Cortabordes), nivel garantizado de la potencia acústica 96 dB(A)
ART 27, ART 27+: 2000/14/CE: nivel medido de la potencia acústica 92 dB(A) (Cortador de césped) / 95 dB(A) (Cortabordes), nivel garantizado de la potencia acústica 96 dB(A)
ART 30, ART 30+: 2000/14/CE: nivel medido de la potencia acústica 93 dB(A) (Cortador de césped) / 92 dB(A) (Cortabordes), nivel garantizado de la potencia acústica 96 dB(A)

Método de evaluación de la conformidad según anexo VI. Categoría de producto: 33

Lugar denominado: DEKRA Certification B. V., Meander 1051, P.O. Box 5185, 6825 MJ Arnhem, 6802 ED Arnhem, Netherlands, Nr. 0344

Documentos técnicos de: *

- pt** **ART 24, ART 24+:** 2000/14/CE: Nível de potência acústica medido 93 dB(A) (Aparador de relva) / 95 dB(A) (Aparador de bordas de relvas), nível de potência acústica garantido 96 dB(A)
ART 27, ART 27+: 2000/14/CE: Nível de potência acústica medido 92 dB(A) (Aparador de relva) / 95 dB(A) (Aparador de bordas de relvas), nível de potência acústica garantido 96 dB(A)
ART 30, ART 30+: 2000/14/CE: Nível de potência acústica medido 93 dB(A) (Aparador de relva) / 92 dB(A) (Aparador de bordas de relvas), nível de potência acústica garantido 96 dB(A)

Processo de avaliação da conformidade de acordo com o anexo VI. Categoria de produto: 33

Organismo notificado: DEKRA Certification B. V., Meander 1051, P.O. Box 5185, 6825 MJ Arnhem, 6802 ED Arnhem, Netherlands, Nr. 0344

Documentação técnica pertencente à: *

- it** **ART 24, ART 24+:** 2000/14/CE: livello di potenza sonora misurato 93 dB(A) (Tosaerba a filo) / 95 dB(A) (Tagliabordi), livello di potenza sonora garantito 96 dB(A)
ART 27, ART 27+: 2000/14/CE: livello di potenza sonora misurato 92 dB(A) (Tosaerba a filo) / 95 dB(A) (Tagliabordi), livello di potenza sonora garantito 96 dB(A)
ART 30, ART 30+: 2000/14/CE: livello di potenza sonora misurato 93 dB(A) (Tosaerba a filo) / 92 dB(A) (Tagliabordi), livello di potenza sonora garantito 96 dB(A)

Procedimento di valutazione della conformità secondo l'Allegato VI. Categoria prodotto: 33

Ente incaricato: DEKRA Certification B. V., Meander 1051, P.O. Box 5185, 6825 MJ Arnhem, 6802 ED Arnhem, Netherlands, Nr. 0344

Documentazione Tecnica presso: *

- nl** **ART 24, ART 24+:** 2000/14/EG: gemeten geluidsvermogensniveau 93 dB(A) (gazontrimmer) / 95 dB(A) (randentrimmer), , gegarandeerd geluidsvermogensniveau 96 dB(A),
ART 27, ART 27+: 2000/14/EG: gemeten geluidsvermogensniveau 92 dB(A) (gazontrimmer) / 95 dB(A) (randentrimmer), gegarandeerd geluidsvermogensniveau 96 dB(A),
ART 30, ART 30+: 2000/14/EG: gemeten geluidsvermogensniveau 93 dB(A) (gazontrimmer) / 92 dB(A) (randentrimmer), gegarandeerd geluidsvermogensniveau 96 dB(A),

Beoordelmethode van de overeenstemming volgens bijlage VI. Productcategorie: 33

Aangewezen instantie: DEKRA Certification B. V., Meander 1051, P.O. Box 5185, 6825 MJ Arnhem, 6802 ED Arnhem, Netherlands, Nr. 0344

Technisch dossier bij: *

- da** **ART 24, ART 24+:** 2000/14/EF: Målt lydeffektniveau 93 dB(A) (græstrimmer) / 95 dB(A) (græskanttrimmer), garanteret lydeffektniveau 96 dB(A)
ART 27, ART 27+: 2000/14/EF: Målt lydeffektniveau 92 dB(A) (græstrimmer) / 95 dB(A) (græskanttrimmer), garanteret lydeffektniveau 96 dB(A)
ART 30, ART 30+: 2000/14/EF: Målt lydeffektniveau 93 dB(A) (græstrimmer) / 92 dB(A) (græskanttrimmer), garanteret lydeffektniveau 96 dB(A)

Overensstemmelsesvurderingsprocedure som omhandlet i bilag VI. Produktkategori: 33

Bemyndiget organ: DEKRA Certification B. V., Meander 1051, P.O. Box 5185, 6825 MJ Arnhem, 6802 ED Arnhem, Netherlands, Nr. 0344

Tekniske bilag ved: *

- sv** **ART 24, ART 24+:** 2000/14/EG: Uppmätt bullernivå 93 dB(A) (grästrimmer) / 95 dB(A) (gräskantstrimmer), garanterad bullernivå 96 dB(A),
ART 27, ART 27+: 2000/14/EG: Uppmätt bullernivå 92 dB(A) (grästrimmer) / 95 dB(A) (gräskantstrimmer), garanterad bullernivå 96 dB(A),
ART 30, ART 30+: 2000/14/EG: Uppmätt bullernivå 93 dB(A) (grästrimmer) / 92 dB(A) (gräskantstrimmer), garanterad bullernivå 96 dB(A),

Konformitetens bedömningsmetod enligt bilaga VI. Produktkategori: 33

Angivet provningsställe: DEKRA Certification B. V., Meander 1051, P.O. Box 5185, 6825 MJ Arnhem, 6802 ED Arnhem, Netherlands, Nr. 0344

Teknisk dokumentation: *

- no** **ART 24, ART 24+:** 2000/14/EC: Målt lydeffektnivå 93 dB(A) (gresstrimmer) / 95 dB(A) (kantrimmer), garantert lydeffektnivå 96 dB(A),
ART 27, ART 27+: 2000/14/EC: Målt lydeffektnivå 92 dB(A) (gresstrimmer) / 95 dB(A) (kantrimmer), garantert lydeffektnivå 96 dB(A),
ART 30, ART 30+: 2000/14/EC: Målt lydeffektnivå 93 dB(A) (gresstrimmer) / 92 dB(A) (kantrimmer), garantert lydeffektnivå 96 dB(A),

Samsvarsvurderingsmetode i henhold til vedlegg VI. Produktkategori: 33

Bemyndiget organ: DEKRA Certification B. V., Meander 1051, P.O. Box 5185, 6825 MJ Arnhem, 6802 ED Arnhem, Netherlands, Nr. 0344

Teknisk dokumentasjon hos: *

- fi** **ART 24, ART 24+:** 2000/14/EY: mitattu äänitehotaso 93 dB(A) (viimeistyleikkuri) / 95 dB(A) (ruohon reunaleikkuri), taattu äänitehotaso 96 dB(A)
ART 27, ART 27+: 2000/14/EY: mitattu äänitehotaso 92 dB(A) (viimeistyleikkuri) / 95 dB(A) (ruohon reunaleikkuri), taattu äänitehotaso 96 dB(A)
ART 30, ART 30+: 2000/14/EY: mitattu äänitehotaso 93 dB(A) (viimeistyleikkuri) / 92 dB(A) (ruohon reunaleikkuri), taattu äänitehotaso 96 dB(A)

Vaativuorokäytön arviointimenetelmä liitteen mukaisesti VI. Tuotekategoria: 33

Ilmoitettu laitos: DEKRA Certification B. V., Meander 1051, P.O. Box 5185, 6825 MJ Arnhem, 6802 ED Arnhem, Netherlands, Nr. 0344

Tekniset asiakirjat saatavana: *

- el** **ART 24, ART 24+:** 2000/14/EK: Μετρημένη στάθμη ηχητικής ισχύος 93 dB(A) (Χορτοκοπτικό μεσηνέζας) / 95 dB(A) (Χλοοκοπτικό παρυφών), εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος 96 dB(A)
ART 27, ART 27+: 2000/14/EK: Μετρημένη στάθμη ηχητικής ισχύος 92 dB(A) (Χορτοκοπτικό μεσηνέζας) / 95 dB(A) (Χλοοκοπτικό παρυφών), εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος 96 dB(A)
ART 30, ART 30+: 2000/14/EK: Μετρημένη στάθμη ηχητικής ισχύος 93 dB(A) (Χορτοκοπτικό μεσηνέζας) / 92 dB(A) (Χλοοκοπτικό παρυφών), εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος 96 dB(A)

Διαδικασία αξιολόγησης της πιστότητας σύμφωνα με το παράρτημα VI. Κατηγορία προϊόντος: 33

Αναφερόμενος οργανισμός: DEKRA Certification B. V., Meander 1051, P.O. Box 5185, 6825 MJ Arnhem, 6802 ED Arnhem, Netherlands, Nr. 0344

Τεχνικά έγγραφα στη:

- tr** **ART 24, ART 24+:** 2000/14/EC: Ölçülen ses gücü seviyesi 93 dB(A) (misinalı çim biçme makinesi) / 95 dB(A) (misinalı kenar biçme makinesi), garanti edilen ses gücü seviyesi 96 dB(A)
ART 27, ART 27+: 2000/14/EC: Ölçülen ses gücü seviyesi 92 dB(A) (misinalı çim biçme makinesi) / 95 dB(A) (misinalı kenar biçme makinesi), garanti edilen ses gücü seviyesi 96 dB(A)
ART 30, ART 30+: 2000/14/EC: Ölçülen ses gücü seviyesi 93 dB(A) (misinalı çim biçme makinesi) / 92 dB(A) (misinalı kenar biçme makinesi), garanti edilen ses gücü seviyesi 96 dB(A)

Uygunluk değerlendirme yöntemi ek uyarınca VI. Ürün kategorisi: 33

Onaylanmış kuruluş: DEKRA Certification B. V., Meander 1051, P.O. Box 5185, 6825 MJ Arnhem, 6802 ED Arnhem, Netherlands, Nr. 0344

Teknik belgelerin bulunduğu yer:

- pl** **ART 24, ART 24+:** 2000/14/WE: pomierzony poziom mocy akustycznej 93 dB(A) (podkaszarka do trawy) / 95 dB(A) (do przycinania krawędzi trawników), gwarantowany poziom mocy akustycznej 96 dB(A)
ART 27, ART 27+: 2000/14/WE: pomierzony poziom mocy akustycznej 92 dB(A) (podkaszarka do trawy) / 95 dB(A) (do przycinania krawędzi trawników), gwarantowany poziom mocy akustycznej 96 dB(A)
ART 30, ART 30+: 2000/14/WE: pomierzony poziom mocy akustycznej 93 dB(A) (podkaszarka do trawy) / 92 dB(A) (do przycinania krawędzi trawników), gwarantowany poziom mocy akustycznej 96 dB(A)

Procedura oceny zgodności zgodnie z załącznikiem VI. Kategoria produktów: 33

Jednostka certyfikująca: DEKRA Certification B. V., Meander 1051, P.O. Box 5185, 6825 MJ Arnhem, 6802 ED Arnhem, Netherlands, Nr. 0344

Dokumentacja techniczna: *

- cs** **ART 24, ART 24+:** 2000/14/ES: změřená hladina akustického výkonu 93 dB(A) (sekačka na trávu) / 95 dB(A) (sekačka na okraje trávníku), zaručená hladina akustického výkonu 96 dB(A)
ART 27, ART 27+: 2000/14/ES: změřená hladina akustického výkonu 92 dB(A) (sekačka na trávu) / 95 dB(A) (sekačka na okraje trávníku), zaručená hladina akustického výkonu 96 dB(A)
ART 30, ART 30+: 2000/14/ES: změřená hladina akustického výkonu 93 dB(A) (sekačka na trávu) / 92 dB(A) (sekačka na okraje trávníku), zaručená hladina akustického výkonu 96 dB(A)

Metoda posouzení shody podle dodatku VI. Kategorie výrobku: 33

Uvedená zkušební instituce: DEKRA Certification B. V., Meander 1051, P.O. Box 5185, 6825 MJ Arnhem, 6802 ED Arnhem, Netherlands, Nr. 0344

Technické podklady u: *

- sk** **ART 24, ART 24+:** 2000/14/ES: odmeraná hladina akustického výkonu 93 dB(A) (strunová kosačka na trávnik) / 95 dB(A) (strunová kosačka na okraje trávnik), zaručená hladina akustického výkonu 96 dB(A)
ART 27, ART 27+: 2000/14/ES: odmeraná hladina akustického výkonu 92 dB(A) (strunová kosačka na trávnik) / 95 dB(A) (strunová kosačka na okraje trávnik), zaručená hladina akustického výkonu 96 dB(A)
ART 30, ART 30+: 2000/14/ES: odmeraná hladina akustického výkonu 93 dB(A) (strunová kosačka na trávnik) / 92 dB(A) (strunová kosačka na okraje trávnik), zaručená hladina akustického výkonu 96 dB(A)

Metóda posúdenia zhody podľa dodatku VI. Kategória výrobku: 33

Uvedená skúšobná inštitúcia: DEKRA Certification B. V., Meander 1051, P.O. Box 5185, 6825 MJ Arnhem, 6802 ED Arnhem, Netherlands, Nr. 0344

Tekniké podklady má spoločnosť: *

- hu** **ART 24, ART 24+:** 2000/14/EK: Mért hangteljesítmény-szint 93 dB(A) (Gyepnyíró) / 95 dB(A) (Fűszegélynyíró), garantált hangteljesítmény-szint 96 dB(A)
ART 27, ART 27+: 2000/14/EK: Mért hangteljesítmény-szint 92 dB(A) (Gyepnyíró) / 95 dB(A) (Fűszegélynyíró), garantált hangteljesítmény-szint 96 dB(A)
ART 30, ART 30+: 2000/14/EK: Mért hangteljesítmény-szint 93 dB(A) (Gyepnyíró) / 92 dB(A) (Fűszegélynyíró), garantált hangteljesítmény-szint 96 dB(A)

A konformitás kiértékelési eljárást lásd a Függelékben VI. Termékkategória: 33

Megnevezett intézet: DEKRA Certification B. V., Meander 1051, P.O. Box 5185, 6825 MJ Arnhem, 6802 ED Arnhem, Netherlands, Nr. 0344

Műszaki dokumentumok megőrzési pontja: *

- ru** **ART 24, ART 24+:** 2000/14/EC: Измеренный уровень звуковой мощности 93 dB(A) (триммер) / 95 dB(A) (триммер для обрезки края газона), гарантированный уровень звуковой мощности 96 dB(A)
ART 27, ART 27+: 2000/14/EC: Измеренный уровень звуковой мощности 92 dB(A) (триммер) / 95 dB(A) (триммер для обрезки края газона), гарантированный уровень звуковой мощности 96 dB(A)
ART 30, ART 30+: 2000/14/EC: Измеренный уровень звуковой мощности 93 dB(A) (триммер) / 92 dB(A) (триммер для обрезки края газона), гарантированный уровень звуковой мощности 96 dB(A)

Процедура оценки соответствия согласно приложению VI. Категория продукта: 33

Назначенный орган: DEKRA Certification B. V., Meander 1051, P.O. Box 5185, 6825 MJ Arnhem, 6802 ED Arnhem, Netherlands, Nr. 0344

Техническая документация хранится у: *

- uk** **ART 24, ART 24+:** 2000/14/EC: виміряна звукова потужність 93 dB(A) (тример) / 95 dB(A) (тример для підрізання країв), гарантована звукова потужність 96 dB(A)
ART 27, ART 27+: 2000/14/EC: виміряна звукова потужність 92 dB(A) (тример) / 95 dB(A) (тример для підрізання країв), гарантована звукова потужність 96 dB(A)
ART 30, ART 30+: 2000/14/EC: виміряна звукова потужність 93 dB(A) (тример) / 92 dB(A) (тример для підрізання країв), гарантована звукова потужність 96 dB(A)

Процедура оцінки відповідності відповідно до додатку VI. Категорія продукту: 33

Призначений орган: DEKRA Certification B. V., Meander 1051, P.O. Box 5185, 6825 MJ Arnhem, 6802 ED Arnhem, Netherlands, Nr. 0344

Технічна документація зберігається у: *

- kk** **ART 24, ART 24+:** 2000/14/EC: Өлшелген дыбыс қаттылығы 93 дБ(А) (шөп кесу триммері) / 95 дБ(А) (жиік кесу үшін триммер), кепілденген дыбыс қаттылығы 96 дБ(А)
ART 27, ART 27+: 2000/14/EC: Өлшелген дыбыс қаттылығы 92 дБ(А) (шөп кесу триммері) / 95 дБ(А) (жиік кесу үшін триммер), кепілденген дыбыс қаттылығы 96 дБ(А)
ART 30, ART 30+: 2000/14/EC: Өлшелген дыбыс қаттылығы 93 дБ(А) (шөп кесу триммері) / 92 дБ(А) (жиік кесу үшін триммер), кепілденген дыбыс қаттылығы 96 дБ(А)

Сәйкестікті анықтау әдісі VI тіркелгісі бойынша. Өнім санаты: 33

Аталған жай: DEKRA Certification B. V., Meander 1051, P.O. Box 5185, 6825 MJ Arnhem, 6802 ED Arnhem, Netherlands, Nr. 0344

Техникалық құжаттар: *

- ro** **ART 24, ART 24+:** 2000/14/CE: Nivel măsurat al puterii sonore 93 dB(A) (trimmer de gazon) / 95 dB(A) (trimmer margini de gazon), nivel garantat al puterii sonore 96 dB(A)
ART 27, ART 27+: 2000/14/CE: Nivel măsurat al puterii sonore 92 dB(A) (trimmer de gazon) / 95 dB(A) (trimmer margini de gazon), nivel garantat al puterii sonore 96 dB(A)
ART 30, ART 30+: 2000/14/CE: Nivel măsurat al puterii sonore 93 dB(A) (trimmer de gazon) / 92 dB(A) (trimmer margini de gazon), nivel garantat al puterii sonore 96 dB(A)

Procedură de evaluare a conformității potrivit Anexei VI. Categorie produse: 33

Organism notificat: DEKRA Certification B. V., Meander 1051, P.O. Box 5185, 6825 MJ Arnhem, 6802 ED Arnhem, Netherlands, Nr. 0344

Documentație tehnică la: *

- bg** **ART 24, ART 24+:** 2000/14/EO: измерено ниво на звуковата мощност 93 dB(A) (тревокосачка) / 95 dB(A) (тревокосачка за косене в ъгли), гарантирано ниво на мощността на звука 96 dB(A)
ART 27, ART 27+: 2000/14/EO: измерено ниво на звуковата мощност 92 dB(A) (тревокосачка) / 95 dB(A) (тревокосачка за косене в ъгли), гарантирано ниво на мощността на звука 96 dB(A)
ART 30, ART 30+: 2000/14/EO: измерено ниво на звуковата мощност 93 dB(A) (тревокосачка) / 92 dB(A) (тревокосачка за косене в ъгли), гарантирано ниво на мощността на звука 96 dB(A)

Метод за оценка на съответствието съгласно приложение VI. Категория продукт: 33

Сертифициращ орган: DEKRA Certification B. V., Meander 1051, P.O. Box 5185, 6825 MJ Arnhem, 6802 ED Arnhem, Netherlands, Nr. 0344

Техническа документация при: *

- mk** **ART 24, ART 24+:** 2000/14/EC: Измерено ниво на звучна јачина 93 dB(A) (тример за трева) / 95 dB(A) (тример за рабови), загарантирано ниво на звучна јачина 96 dB(A)
ART 27, ART 27+: 2000/14/EC: Измерено ниво на звучна јачина 92 dB(A) (тример за трева) / 95 dB(A) (тример за рабови), загарантирано ниво на звучна јачина 96 dB(A)
ART 30, ART 30+: 2000/14/EC: Измерено ниво на звучна јачина 93 dB(A) (тример за трева) / 92 dB(A) (тример за рабови), загарантирано ниво на звучна јачина 96 dB(A)

поступка за процена на сообразноста според прилог VI. Категорија на производ: 33

Назначено тело: DEKRA Certification B. V., Meander 1051, P.O. Box 5185, 6825 MJ Arnhem, 6802 ED Arnhem, Netherlands, Nr. 0344

Техничка документација кај: *

- sr** **ART 24, ART 24+:** 2000/14/EC: izmereni nivo ostvarene buke 93 dB(A) (trimmer za travu) / 95 dB(A) (trimmer za rezanje oko ivica), garantovani nivo ostvarene buke 96 dB(A)
ART 27, ART 27+: 2000/14/EC: izmereni nivo ostvarene buke 92 dB(A) (trimmer za travu) / 95 dB(A) (trimmer za rezanje oko ivica), garantovani nivo ostvarene buke 96 dB(A)
ART 30, ART 30+: 2000/14/EC: izmereni nivo ostvarene buke 93 dB(A) (trimmer za travu) / 92 dB(A) (trimmer za rezanje oko ivica), garantovani nivo ostvarene buke 96 dB(A)

Postupak ocenjivanja usaglašenosti prema prilogu VI. Kategorija proizvoda: 33

nadležna instanca: DEKRA Certification B. V., Meander 1051, P.O. Box 5185, 6825 MJ Arnhem, 6802 ED Arnhem, Netherlands, Nr. 0344

Tehnička dokumentacija kod: *

- sl** **ART 24, ART 24+:** 2000/14/ES: Izmerjena raven zvočne moči 93 dB(A) (Kosilnica z nitjo) / 95 dB(A) (kosilnica z nitjo za robove trate), zagotovljena raven zvočne moči 96 dB(A)
ART 27, ART 27+: 2000/14/ES: Izmerjena raven zvočne moči 92 dB(A) (Kosilnica z nitjo) / 95 dB(A) (kosilnica z nitjo za robove trate), zagotovljena raven zvočne moči 96 dB(A)
ART 30, ART 30+: 2000/14/ES: Izmerjena raven zvočne moči 93 dB(A) (Kosilnica z nitjo) / 92 dB(A) (kosilnica z nitjo za robove trate), zagotovljena raven zvočne moči 96 dB(A)

Postopek za presojo skladnosti v skladu s prilogo VI. Kategorija izdelka: 33

Pristojni organ: DEKRA Certification B. V., Meander 1051, P.O. Box 5185, 6825 MJ Arnhem, 6802 ED Arnhem, Netherlands, Nr. 0344

Tehnična dokumentacija pri: *

- hr** **ART 24, ART 24+:** 2000/14/EZ: Izmjerena razina učinka buke 93 dB(A) (šišač trave) / 95 dB(A) (šišač trave uz rubove), zajamčena razina učinka buke 96 dB(A)
ART 27, ART 27+: 2000/14/EZ: Izmjerena razina učinka buke 92 dB(A) (šišač trave) / 95 dB(A) (šišač trave uz rubove), zajamčena razina učinka buke 96 dB(A)
ART 30, ART 30+: 2000/14/EZ: Izmjerena razina učinka buke 93 dB(A) (šišač trave) / 92 dB(A) (šišač trave uz rubove), zajamčena razina učinka buke 96 dB(A)

Postupak ocjenjivanja skladnosti prema dodatku VI. Kategorija proizvoda: 33

Tijelo za ocjenjivanje sukladnosti: DEKRA Certification B. V., Meander 1051, P.O. Box 5185, 6825 MJ Arnhem, 6802 ED Arnhem, Netherlands, Nr. 0344

Tehnička dokumentacija se može dobiti kod: *

- et** **ART 24, ART 24+:** 2000/14/EÜ: Mõõdetud helivõimsustase 93 dB(A) (murutrimmer) / 95 dB(A) (muruservatrimmer), garanteeritud helivõimsustase 96 dB(A)
ART 27, ART 27+: 2000/14/EÜ: Mõõdetud helivõimsustase 92 dB(A) (murutrimmer) / 95 dB(A) (muruservatrimmer), garanteeritud helivõimsustase 96 dB(A)
ART 30, ART 30+: 2000/14/EÜ: Mõõdetud helivõimsustase 93 dB(A) (murutrimmer) / 92 dB(A) (muruservatrimmer), garanteeritud helivõimsustase 96 dB(A)

Vastavuse hindamise meetod vastavalt lisale VI. Tootekategooria: 33

Teavitatud asutus: DEKRA Certification B. V., Meander 1051, P.O. Box 5185, 6825 MJ Arnhem, 6802 ED Arnhem, Netherlands, Nr. 0344

Tehnilised dokumendid saadaval: *

- lv** **ART 24, ART 24+:** 2000/14/EK: izmēritais trokšņa jaudas līmenis ir 93 dB(A) (Zāliena trimeris) / 95 dB(A) (Zāliena malu trimeris), garantētais trokšņa jaudas līmenis ir 96 dB(A)
ART 27, ART 27+: 2000/14/EK: izmēritais trokšņa jaudas līmenis ir 92 dB(A) (Zāliena trimeris) / 95 dB(A) (Zāliena malu trimeris), garantētais trokšņa jaudas līmenis ir 96 dB(A)
ART 30, ART 30+: 2000/14/EK: izmēritais trokšņa jaudas līmenis ir 93 dB(A) (Zāliena trimeris) / 92 dB(A) (Zāliena malu trimeris), garantētais trokšņa jaudas līmenis ir 96 dB(A)

Atbilstības novērtēšana ir veikta saskaņā ar pielikumu VI. Izstrādājuma kategorija: 33

Deklarētā pārbaudes vieta: DEKRA Certification B. V., Meander 1051, P.O. Box 5185, 6825 MJ Arnhem, 6802 ED Arnhem, Netherlands, Nr. 0344

Tehniskā dokumentācija no: *

It **ART 24, ART 24+:** 2000/14/EB: išmatuotas garso galios lygis 93 dB(A) (žoliapjovė) / 95 dB(A) (pakraščių žoliapjovė), garantuotas garso galios lygis 96 dB(A)
ART 27, ART 27+: 2000/14/EB: išmatuotas garso galios lygis 92 dB(A) (žoliapjovė) / 95 dB(A) (pakraščių žoliapjovė), garantuotas garso galios lygis 96 dB(A)
ART 30, ART 30+: 2000/14/EB: išmatuotas garso galios lygis 93 dB(A) (žoliapjovė) / 92 dB(A) (pakraščių žoliapjovė), garantuotas garso galios lygis 96 dB(A)

Atitikties vertinimas atliktas pagal priedą VI. Gaminio kategorija: 33

Notifikuota įstaiga: DEKRA Certification B. V., Meander 1051, P.O. Box 5185, 6825 MJ Arnhem, 6802 ED Arnhem, Netherlands, Nr. 0344

Techninė dokumentacija saugoma: *

**BOSCH**

* Robert Bosch Power Tools GmbH, PT/ECS,
70538 Stuttgart, GERMANY

Henk Becker
Chairman of Executive
Management

Helmut Heinzlmann
Head of Product Certification

Henk Becker i.V. Helmut Heinzlmann

Robert Bosch Power Tools GmbH, 70538 Stuttgart, GERMANY
Stuttgart, 16.11.2021